

**ZIMMERMANN** SEIT 1955 TRADITION & QUALITÄT

Guter Geschmack für unsere Region

### WOCHENANGEBOTE

01.06.2026 bis 06.06.2026

**Montag bis Samstag**  
Spartipil! Vom Becklinger Strohschwein: Kotelett mager oder Bauernkotelett mit Speckauflage **0,89 €**

**Montag bis Mittwoch:**  
Neu! Spargel-Schweinefleisch-Pfanne **1,29 €**

**Zimmermanns Schlemmer Tüte:**  
3 hausgemachte Leckereien für Ihren Wochenstart  
→ 2 Hähnchenkeulen gewürzt  
→ 1 Paket Bärlauchbratwurst vom Strohschwein  
→ 400g Neu! Spargel-Schweinefleisch-Pfanne **12,50 €**

**Donnerstag bis Samstag**  
Nackensteak **1,49 €**  
Jalapeno oder Zwiebelschwenksteak  
Neu! Griechische Bratwurst mit Oliven und Feta-Käse **1,79 €**

**MITTWOCHESTISCH**  
01.06.2026 bis 05.06.2026

**Montag**  
Kartoffeleintopf mit Mettenden **4,75 €**  
Hähnchen-Fittnesspfanne mit Reis **8,50 €**

**Dienstag**  
Ungarisches Gulasch mit Nudeln **8,50 €**

**Mittwoch**  
2 Frikadellen mit Rahmkohlraabi und Salzkartoffeln **8,50 €**

**Donnerstag**  
Schinkenbraten mit Sauce, Bohnen und Spätzle **8,50 €**

**Freitag**  
Paniertes Kabeljaufilet mit Senfsauce, Kartoffelpüree und Gurkensalat **8,50 €**

**Zusätzlich bieten wir an:**  
Vegetarisch **8,50 €**  
Spinat-Spätzle-Pfanne **8,50 €**  
Zusatzmenü **10,80 €**  
Hähnchen Sallimbocca mit Bandnudeln und Tomaten aus dem Ofen **5,25 €**  
Suppe **5,25 €**  
Spargelcremesuppe **2,65 €**  
Dessert **2,65 €**  
Dienstag bis Freitag erhältlich Rhabarber-Dessert

**JETZT NEU:**  
WhatsApp-Channel: Angebote, Aktionen & mehr!

SCANNEN – FILIALE FINDEN!  
Wesercoelle, Celle, Groß Hehlen, Winsen/Aller, Klein Hehlen, Bergen, Wienhausen, Müden/Aller, Burgdorf und Hannover/List

Fleischerei Bernd Zimmermann GmbH | www.fleischerei-zimmermann.de

# Der Bahnsteig wird länger

## Bauarbeiten in Ehlershausen haben begonnen / Zweiter Abschnitt Ende Juni

**EHLERSHAUSEN (tal).** Schon seit Jahren ist geplant, dass die Bahnsteige in Ehlershausen verlängert werden sollen – nun ist es so weit. In der Nacht auf Freitag, 22. Mai, hat der erste Bauabschnitt begonnen. Über das Wochenende Pfingstweekende gab es deshalb Einschränkungen für Reisende. So gab es teilweise Schienenersatzverkehr, wodurch sich die Fahrtdauer zum Teil erheblich verlängerte. Ende Juni und Anfang Juli wird es noch einmal Einschränkungen für Reisende geben. Denn dann folgt der zweite Bauabschnitt am Bahnhof in Ehlershausen. Details dazu hat die S-Bahn Hannover noch nicht bekannt gegeben. Fest steht bisher nur der Zeitraum: von Montag, 22. Juni, bis Sonntag, 5. Juli. Dass die Bahnsteige verlängert werden müssen, liegt daran, dass die Bahnen

auf der Strecke von Hannover über Lehrte und Burgdorf bis nach Celle teilweise zu stark ausgelastet sind. Deshalb sind seit einiger Zeit S-Bahnen mit drei Wagen unterwegs. Die bisherige Bahnsteiglänge in Ehlershausen reicht dafür allerdings nicht aus. Eigentlich sollten die Arbeiten zur Verlängerung bereits im Jahr 2022 durchgeführt werden. In den Orten Aligse und Otze, die ebenfalls an der Strecke liegen, passierte das auch. Für Ehlershausen wurden sie damals jedoch kurzfristig abgesagt. Damit trotzdem längere Züge fahren können, gab es zunächst eine Interimslösung: Nicht alle Türen werden in Ehlershausen geöffnet. Dass die Arbeiten erst jetzt stattfinden, liegt laut S-Bahn daran, dass entsprechende Slots mehrere Jahre Vorlauf benötigen.



Bahnhof Ehlershausen Bahnsteig, Gleis Richtung Hannover.

Foto: Mirja Pflug

# Bernd Lange erhält die Landesmedaille

## Der Burgdorfer ist seit 1994 Mitglied des Europäischen Parlaments und führt dort seit 2014 den Handelsausschuss

**BURG DORF.** Normalerweise reist er als Vorsitzender des Handelsausschusses im Europaparlament durch die aktuell so kriselnde Welt. Und nach Straßburg und Brüssel in seine Büros. Nun erhielt Bernd Lange in Hannover die höchste Auszeichnung seines Heimatlichen Bundeslandes. Ministerpräsident Olaf Lies (SPD) verlieh dem sozialdemokratischen Europaabgeordneten am 18. Mai im Gästehaus der Landesregierung die Niedersächsische Landesmedaille. „Übrigens nur kurz nach EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen (CDU), die diese Ehrung am 7. April erhielt. Beide Ausgezeichneten kommen aus Burgdorf. Lange wurde gewürdigt für sein „jahrzehntelanges politisches Engagement für Niedersachsen, Deutschland und das geeinte Europa“, so Lies.

„Europäische Politik ist dann gut, wenn sie vor Ort ankommt“, sagte Lange bei der Verleihung. Der Burgdorfer, am 14. November 1955 in Oldenburg geboren, ist seit 1994 Mitglied des Europäischen Parlaments. Er gilt als einer der einflussreichsten Abgeordneten Straßburgs. Doch trotz internationaler Verantwortung bleibt er bodenständig: In seiner Heimatstadt Burgdorf schraubt er – wenn es denn die Zeit zulässt – in einer alten Werkstatt an Oldtimern wie seinem Hanomag oder der BMW R50. „Ich brauche Menschen, die mich auf den Boden holen“, betont Lange, der seit 35 Jahren mit seiner Frau in einem Reihenendhaus in Burgdorf lebt. Im Europaparlament und mit den internationalen Partnern



setzt sich Lange für niedersächsische Interessen ein, betonte er im Gästehaus in der Luerstraße. „Für die Automobil- und Chemieindustrie, die Häfen, die Krabbenfischer oder das VW-Gesetz.“ Als Handelsausschussvorsitzender prägte er EU-Handelsabkommen mit Partnern wie Vietnam oder Japan – immer mit dem Ziel, faire Regeln und Partnerschaften auf Augenhöhe zu schaffen. „Europäische Souveränität heißt, die eigenen Interessen entschlossen zu verteidigen“, sagte er.

**Für sein Lebenswerk im Europäischen Parlament ist der Burgdorfer Bernd Lange (SPD) von Ministerpräsident Olaf Lies (SPD) mit der Niedersächsischen Landesmedaille ausgezeichnet worden.**  
Foto: Jonah Bublitz

# VVV-Theater freut sich auf die Premiere

## Anlässlich ihres 30-jährigen Bestehens führt die Laienspielgruppe die Kult-Komödie „Tratsch im Treppenhaus“ auf

**BURG DORF (r/fh).** Jetzt stehen noch die letzten Proben an – und am Freitag, 5. Juni, feiert das VVV-Theater dann Premiere mit der Kult-Komödie „Tratsch im Treppenhaus“. Die Laienspielgruppe hat sich den Klassiker anlässlich ihres 30-jährigen Bestehens ausgesucht. Und auch der Veranstaltungsort bietet diesmal ein besonderes Ambiente. Die sechs Hamburger Originalen finden nicht wie sonst im JohnnyB. statt, sondern im Zirkuszelt an der Astrid-Lindgren-Grundschule, Lippoldstraße 10. „Dafür wird extra eine Bühne im

Zelt aufgebaut und eine komplette Bestuhlung für das Publikum“, kündigt Wolfram Fabricius vom VVV-Theater an und ergänzt: „Natürlich ist auch dafür gesorgt, dass Personen mit Gehbehinderung zu ihrem Sitzplatz kommen.“ Bekannt wurde das Stück „Tratsch im Treppenhaus“ in den 1960er Jahren durch eine Inszenierung des Hamburger Ohnesorg-Theaters, die für das Fernsehen aufgezeichnet und in der ARD gesendet wurde. Die Hauptrolle spielte Heidi Kabel, die vielen bis heute im Gedäch-

nis ist. Die Aufführungen beginnen am 5. und 6. Juni sowie am 10., 12. und 13. Juni jeweils um 19.30 Uhr. Zusätzlich steht am Sonntag, 7. Juni, ab 15 Uhr eine Nachmittagsvorstellung mit Kaffee und Kuchen auf dem Programm. Karten gibt es im Vorverkauf für 12 Euro (VVV-Mitglieder 11 Euro) bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, oder online unter [www.vvvtheater-burgdorf.de](http://www.vvvtheater-burgdorf.de). Derzeit besteht das VVV-Theater aus 20 aktiven Mitgliedern. Einige von ihnen stehen

auf der Bühne, andere helfen hinter den Kulissen mit. Weitere Unterstützung ist willkommen sowohl für die Schauspielerei als auch für Bühnenbau, Technik, Requisiten und Bewirtung. Vorerfahrungen sind nicht erforderlich. Interessierte können bei

den Proben vorbeischaun. Sie finden außerhalb der Sommerferien immer mittwochs ab 19.30 Uhr im JohnnyB., Sorgenstraße 30, statt. Weitere Infos gibt Regisseur Klaus-Dieter Garms, unter Telefon (0172) 1501723.

## GLAUBENS SACHE

# Pfingsten für Anfänger

Kennen Sie dieses Gefühl, wenn man so richtig Bock auf etwas hat? Ein neues Projekt, eine Reise, ein Hobby – plötzlich ist da diese Energie, die einen antreibt. Doch dann kommt der Moment, in dem alles zu viel wird. Die Kinder sind aus dem Haus, der Job fordert alles, und plötzlich fragt man sich: Wofür lohnt es sich noch? Eine alte Geschichte in der Bibel erzählt von Menschen, die genau das erleben: Sie saßen in einem Raum, voll Angst und ohne Plan. Dann passierte etwas Unerwartetes – eine Kraft, die sie neu in Bewegung brachte. Plötzlich waren sie nicht mehr blockiert, sondern frei. Sie fanden Worte, wo sie vorher sprachlos waren. Und sie erlebten: Diese Kraft verband sie, statt sie zu trennen. Heute wissen wir: Es gibt We-



Thorsten Leißer, geschäftsführender Pastor der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land. Foto: privat

ge, begeistert zu leben, ohne dabei auszubrennen. Es ist wie ein Feuer, das wärmt, ohne zu verbrennen. Eine Energie, die trägt, statt aufzufressen. Es geht nicht darum, weniger zu brennen – sondern anders. Vielleicht ist es der Moment, in

dem man merkt: Ich muss nicht alles allein schaffen. Es ist die Erfahrung: Gemeinsam geht vieles leichter. Und das beginnt oft mit einem ersten Schritt. Manchmal reicht schon ein kleiner Funke – ein Gespräch, eine Pause, eine neue Idee – um neues Feuer zu entfachen. Ob im Beruf, in der Familie oder im Ehrenamt: Wir alle kennen diese Momente. Die Kunst ist, dabei nicht unterzugehen. Vielleicht ist das die Botschaft von Pfingsten: Da gibt es eine Kraft, die uns aufrichtet. Eine Begeisterung, die verbindet. Und Wege, begeistert zu leben – ganz ohne auszubrennen. Einfach mal ausprobieren – es könnte sich lohnen!

**Thorsten Leißer, geschäftsführender Pastor der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land**

Anzeigen/Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR  
Jubiläen ++ Veranstaltungen ++ Neueröffnungen

## Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.

**Julia Buchhagen**  
Mediaberaterin für Burgdorf und Burgwedel  
j.buchhagen@madsack.de  
Telefon: 05136-89 94 20  
Mobil: 0151-14 48 59 18

**Marktspiegel**  
Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

**Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.**  
caritas international

**Haushaltsauflösungen  
Entrümpelungen  
An- und Verkauf**  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**SOS HUMANITY**

## Deine Spende rettet Leben!

Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.

Spende jetzt für die Seenotrettung!

SOS Humanity e.V.  
IBAN: DE 94 2005 0000 0190 4184 51  
[sos-humanity.org/jetzt-spenden](http://sos-humanity.org/jetzt-spenden)

**expert** Mit den besten Empfehlungen  
Angebot gültig bis 05.06.26

**BURG DORF LEHRTE CELLE**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Burgdorf Carré • Tel. 05136/8002-33  
[www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Zuckerfabrik • Tel. 05132/88867-0  
[www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle • Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
[www.expert.de/celle](http://www.expert.de/celle)

## COUPON DER WOCHE

**tonies®**  
Cuddle Tonies

**29,99**

**27,-**

**Amtliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

**In der 23. Kalenderwoche (01.-05.06.2026) finden folgende öffentliche Sitzungen statt:**

**Montag, 01.06.2026, 17.00 Uhr, Ausschuss für Haushalt, Finanzen und Verwaltungsangelegenheiten,** im Sitzungszimmer des Rathauses II, Vor dem Hannoverschen Tor 1, 31303 Burgdorf.

**Tagesordnung u.a.:**  
Mitteilungen des Bürgermeisters, Jahresabschluss zum 31.12.2024, Jahresabschluss zum 31.12.2024-Entlastung des Bürgermeisters, 1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Burgdorf über die Erhebung von Verwaltungskosten im eigenen Wirkungskreis (Verwaltungskostensatzung)-Anpassung Kostentarif, Nutzungskonzept Rathaus I, Anfrage der Fraktion FGB auf Prüfung von Klagemöglichkeiten gegen das Land Niedersachsen auf kostendeckende Aufgabenübertragung, Einwohnerfragestunde.

**Dienstag, 02.06.2026, 17.00 Uhr, Ausschuss für Soziales, Integration, Prävention und Gleichstellung,** im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

**Tagesordnung u.a.:**  
Mitteilungen des Bürgermeisters, Bericht aus der Polizeiinspektion Burgdorf-Polizeiliche Kriminalstatistik 2025, Weiterentwicklung und Strukturierung des Präventionsrates Burgdorf, Vorstellung Beratungsangebote durch Frau Imke Fronia-Diakonieverband Hannover-Land, Abschluss eines Status zwischen der Stadt Burgdorf und dem Seniorenrat, Antrag des Diakonieverbandes Hannover-Land auf Förderung des Ausbaus der Suchtberatung für die Bürgerinnen und Bürger aus Burgdorf, Sachstand Integrationskonzept für die Stadt Burgdorf, Einwohnerfragestunde.

**Der Bürgermeister**  
**Armin Pollehn**